

2012在外同胞母国修学(長・短期)教育課程願書

Application Form for STUDY IN HOME COUNTRY FOR OVERSEAS KOREANS

※ 作成要領：選択事項の場合 □の中にVして下さい。

□ Indicate your choice with a check(V)mark.

氏 名 Name	韓国語 Korean		生年月日 Date of Birth	年 月 日 yyyy / mm / dd	写 真 Photo 3 × 4 cm
	英文 English		性別 Sex	☐ 男 Male ☐ 女 Female	
	その他(現地語) Residence Country Language		電話番号 (国番号含む) Telephone Number (Include Country Code)		
出生国 Country of Birth			携帯電話 Mobile phone Number		
国 籍 Nationality			パスポート番号 Passport Number		
職業 Occupation			住 所 Address		
Eメール E-mail			韓国語能力 Korean Language Fluency	☐ 上 Advanced ☐ 中 Intermediate ☐ 下 Beginner	
課程志願 Type of Course		☐ 長期教育課程(2012. 4. 1 ~ 2012. 11. 30) long term course(2012. 4. 1 ~ 2012. 11. 30)			
		☐ 短期(1期)教育課程(2012. 4. 1~ 2012. 6. 30) Short-Term Course, First Term(2012. 4. 1~ 2012. 6. 30)			
		☐ 短期(2期)教育課程(2012. 6. 1~ 2012. 8. 31) Short-Term Course, Second Term(2012. 6. 1~ 2012. 8. 31)			
		☐ 短期(3期)教育課程(2012. 9. 1~2012. 11. 30) Short-Term Course, Third Term(2012. 9. 1~2012. 11. 30)			
学 歴 Academic Record	期 間 Duration			学校名 Name of School	
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	小学校 Elementary School	
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	中学校 Middle School	
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	高等学校 High School	
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	大学 University	
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	大学院 Graduate School	
国立国際教育院教育課程の履修経歴 Record in the NIIED's Course		(長期, 短期) 教育課程 (☐ Long-Term, ☐ Short-Term) Course		履修期間 Duration of Course	年 月 日 ~ 年 月 日 yyyy / mm ~ yyyy / mm
韓国内 連絡先 Contact Person in Korea	氏 名 Name	関 係 Relationship	電話番号 Telephone No.	住 所 Address	

本人は2012年度国立国際教育院の長期、短期(1期)、短期(2期)、短期(3期) 教育過程で修学したいので保護者連署をもって志願します。
I apply to NIIED's educational program of the 2012 year, which I verify with my and my legal guardian's signatures.

20
year Month Day

志願者
Applicant's Name _____ 印/ 署名
Signature
保護者
Guardian's Name _____ 印/ 署名
Signature

上記の者を貴院の(長期、短期(1期)、短期(2期)、短期(3期)) 教育課程の志願者に推薦します。
I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.

20
Year Month Day

公館長 (大使、総領事)
Korean Ambassador / Consul-General

職 印
Official Stamp

国立国際教育院長殿
For the president of the National Institute of International Education

※ 本願書はコピーして使用することができます。(This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ 記載内容が事実と異なる場合、入学および修了が取り消されることがあります

(If mentioned items above are not come up to original document, entrance and completion of a course will be canceled.)